Сборник съдебна практика

РЕШЕНИЕ НА СЪДА (девети състав)

3 юни 2021 година*

„Преюдициално запитване — Митнически съюз — Обща митническа тарифа — Комбинирана номенклатура — Тарифно класиране — Тарифни подпозиции 1702 90 95, 2912 49 00 и 3824 90 92 — Воден разтвор“

По дело C-822/19

с предмет преюдициално запитване, отправено на основание член 267 ДФЕС от Curtea de Apel Alba Iulia (Апелативен съд Алба Юлия, Румъния) с акт от 9 октомври 2019 г., постъпил в Съда на 5 ноември 2019 г., в рамките на производство по дело

Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov,

Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală a Vămilor — Direcția Regională Vamală Brașov — Biroul Vamal de Interior Sibiu

срещу

Flavourstream SRL,

СЪДЪТ (девети състав),

състоящ се от: N. Piçarra (докладчик), председател на състава, D. Šváby и K. Jürimäe, съдии,

генерален адвокат: M. Campos Sánchez-Bordona,

секретар: A. Calot Escobar,

предвид изложеното в писмената фаза на производството,

като има предвид становищата, представени:

– за румънското правителство, от E. Gane, O.-C. Ichim и L. Lițu, в качеството на представители,

– за Европейската комисия, от A. Armenia и M. Salyková, в качеството на представители,

предвид решението, взето след изслушване на генералния адвокат, делото да бъде разгледано без представяне на заключение,

постанови настоящото

* Език на производството: румънски.

Решение

1 Преюдициалното запитване се отнася до тълкуването на подпозиции 1702 90 95 и 2912 49 00 от Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, 1987 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 4, стр. 3), в редакцията му съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № 1101/2014 на Комисията от 16 октомври 2014 г. (ОВ L 312, 2014 г., стр. 1) (наричана по-нататък „КН“).

2 Запитването е отправено в рамките на спор между Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (Регионална генерална дирекция „Публични финанси“ — Брашов, Румъния) и Agenția Națională de Administrare Fiscală — Direcția Generală a Vămilor — Direcția Regională Vamală Brașov — Biroul Vamal de Interior Sibiu (Национална агенция „Данъчна администрация“, генерална дирекция „Митници“, регионална дирекция „Митници“ — Брашов, Митница Сибиу, Румъния), от една страна, и Flavourstream SRL, от друга, по повод на тарифното класиране на внесен от Канада воден разтвор, предлаган на пазара с наименованието „AURIC GMO FREE“, който се получава чрез термично разграждане на декстроза и се използва в хранително-вкусовата промишленост за овкусяване на храните.

Правна уредба

Международното право

3 Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките (наричана по-нататък „ХС“) е въведена с Международната конвенция относно Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките, която е сключена на 14 юни 1983 г. в Брюксел в рамките на Световната митническа организация (СМО) и заедно с протокола за изменението ѝ от 24 юни 1986 г. е одобрена от името на Европейската икономическа общност с Решение 87/369/ЕИО на Съвета от 7 април 1987 г. (ОВ L 198, 1987 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 3, стр. 199).

4 Обяснителните бележки към ХС са съставени в рамките на СМО в съответствие с разпоредбите на Международната конвенция относно Хармонизираната система за описание и кодиране на стоките.

5 В общите разпоредби на обяснителните бележки към ХС относно глава 29 от ХС, „Органични химични продукти“, се посочва следното:

„Самостоятелно представено съединение с определен химичен състав, е вещество, съставено от един вид молекули, по-специално ковалентни или йонни, чийто състав е определен от постоянно съотношение на съответните елементи и може да бъде представен чрез една-единствена структурна формула. В случаите на кристален строеж на веществата, видът на молекулата съответства на вида на повтарящото се в кристалната решетка звено.

Съединенията с определен химичен състав, представени самостоятелно, които съдържат вещества, умишлено прибавени към тях по време или след производството им (включително пречистването), се изключват от настоящата глава. […]

Тези съединения могат да съдържат онечиствания (вж. Забележка 1 а). […]

Терминът „]онечиствания[“ се прилага изключително за вещества, чието наличие в определено химично съединение произтича само и пряко от процеса на производството (включително и пречистването). Тези вещества могат да се получават от един от елементите, участващи в процеса на производството и които са предимно следните:

а) непреработени изходни суровини;

б) онечиствания, намиращи се в изходните суровини;

в) реактиви, използвани в производствения процес (в това число и за пречистването);

г) отпадни продукти.

Следва обаче да се отбележи, че тези вещества не винаги могат да се разглеждат като онечиствания, дефинирани в Забележка 1 а). Вещества, които са преднамерено оставени в продукта, с цел той да бъде приспособен за по-специално предназначение, не се приемат за допустими онечиствания. […]“.

6 Забележка 1 а) от обяснителните бележки към ХС относно глава 29 гласи, че позициите на тази глава включват само „органични съединения с определен химичен състав, представени самостоятелно, независимо дали тези съединения съдържат или не съдържат онечиствания“.

7 В забележка 1 б) от обяснителните бележки към ХС относно глава 38, „Различни видове продукти на химическата промишленост“, се пояснява, че тази глава не включва „смесите на химични продукти с хранителни продукти или други вещества с хранителна стойност, от видовете, използвани за храна от човека (№ 2106 обикновено)“.

8 В общите разпоредби на обяснителните бележки към ХС относно глава 38 се посочва следното:

„За целите на Забележка 1 б) от настоящата глава изразът „хранителни продукти или други вещества с хранителна стойност“ се отнася главно за годните за консумация продукти от [р]аздели от I до IV.

[…]

Самото наличие на хранителни продукти или други вещества с хранителна стойност в дадена смес не е достатъчно условие тази смес да се изключи от [г]лава 38 чрез прилагане на Забележка 1 б) към тази глава. За целите на настоящата забележка веществата, чиято хранителна стойност има единствено вторично значение предвид функцията им на химични продукти, използвани например като добавки в храните или като спомагателни вещества, не се считат за хранителни продукти или други вещества с хранителна стойност. Смесите, които се изключват от глава 38 при прилагане на Забележка 1 б), са от категориите продукти, които се използват за приготвянето на продукти, предназначени за човешкото хранене, и които се ценят заради хранителните им качества“.

Правото на Съюза

КН

9 Член 1, параграф 1 от Регламент № 2658/87, изменен с Регламент (ЕО) № 254/2000 на Съвета от 31 януари 2000 г. (ОВ L 28, 2000 г., стр. 16; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 12, стр. 33), гласи, че „[Европейската комисия] установява [комбинирана] номенклатура […],

отговаряща едновременно на изискванията на Общата митническа тарифа, на статистиката за външната търговия на [Европейския съюз] и на други политики на [Съюза] относно вноса и износа на стоки“.

10 Комбинираната номенклатура, въведена с Регламент № 2658/87, урежда митническото класиране на внасяните в Съюза стоки. Тя възпроизвежда позициите и шестцифрените подпозиции на ХС, а само седмата и осмата цифра формират допълнителни подпозиции, които са специфични за нея.

11 Съгласно член 12, параграф 1 от Регламент № 2658/87, изменен с Регламент № 254/2000, Комисията приема ежегодно регламент, възпроизвеждащ цялостната версия на Комбинираната номенклатура, заедно с митническите ставки, така както се получават вследствие от мерките, приети от Съвета на Европейския съюз или от Комисията. Този регламент се публикува не по-късно от 31 октомври в *Официален вестник на Европейския съюз* и се прилага от 1 януари следващата година.

12 Част втора от КН е озаглавена „Таблица със ставките на митата“ и съдържа в частност раздел IV, „Продукти на хранителната промишленост; безалкохолни и алкохолни напитки и видове оцет; тютюни и обработени заместители на тютюна“.

13 Този раздел включва глава 17, която е озаглавена „Захар и захарни изделия“; допълнителна забележка 8 към тази глава гласи, че „[н]авсякъде в номенклатурата смеси от захар с малки количества от други вещества са класирани в глава 17, освен ако имат характер на препарат, класиран на друго място“.

14 Посочената глава включва позиция 1702 от КН, която е структурирана по следния начин:

„1702	Други видове захар, включително лактоза, малтоза, глюкоза и фруктоза (левулоза), химически чисти, в твърдо състояние; захарни сиропи без ароматизиращи или оцветяващи добавки; заместители на мед, дори смесени с естествен мед; карамелизирана захар и карамелизирани меласи
[…]	[…]
1702 90	– Други, включително инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза
[…] 1702 90 71 […] 1702 90 75 1702 90 79 […] 1702 90 95	[…] – – Карамелизирани захари и меласи – – – Съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % или повече захароза […] – – – На прах, дори агломерирани – – – – Други […] – – Други“.

15 Част втора, раздел VI от КН включва глава 29, която е озаглавена „Органични химични продукти“.

16 Забележка 1, букви а) и г) към тази глава гласи:

„Освен при обратни разпоредби, позициите на настоящата глава включват само:

а) органични съединения с определен химичен състав, представени самостоятелно, независимо дали тези съединения съдържат или не съдържат онечиствания;

[…]

г) водните разтвори на продуктите от букв[а] а) […] по-горе“.

17 Глава 29 от КН включва позиция 2912, която е структурирана по следния начин:

„2912	Алдехиди, дори съдържащи други кислородни функционални групи; циклени полимери на алдехидите; параформалдехид
[…]	[…]
	– Алкохолни алдехиди, етерни алдехиди, фенолни алдехиди и алдехиди, съдържащи други кислородни функционални групи
[…] 2912 49 00 […]	[…] - - Други […]“.

18 Част втора, раздел VI от КН включва и глава 38, която е озаглавена „Различни видове продукти на химическата промишленост“.

19 Забележка 1, букви а) и б) към тази глава гласи:

„Настоящата глава не включва:

а) продуктите с определен химичен състав, представени самостоятелно, различни от изброените по-долу [в точки 1—5]:

[…];

б) смесите на химични продукти с хранителни продукти или други вещества с хранителна стойност, от видовете, използвани за храна от човека (№ 2106 обикновено)“.

20 Глава 38 от КН включва позиция 3824, която е структурирана по следния начин:

„3824	Свързващи препарати за леярски форми или сърца; химични продукти и препарати на химическата промишленост или на други, свързани с нея промишлености (включително смесите от естествени продукти), неупоменати, нито включени другаде
[…]	[…]
3824 90	– Други
	[…] – – Други […] – – – Други […]
	– – – – Продукти на химическата промишленост или препарати, състоящи се предимно от органични съединения, неупоменати, нито включени другаде
3824 90 92	– – – – – В течно състояние при 20 °C
[…]	[…]“.

Регламент (ЕО) № 1333/2008

21 Приложение II към Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно добавките в храните (ОВ L 354, 2008 г., стр. 16) съдържа списъка на Съюза на добавките в храните, одобрени за употреба в храни, и условията за тяхната употреба, като в част Б, точка 1 („Оцветители“) от него е посочен „Карамел обикновен“ (E 150a) и в бележка под линия 1 за тази добавка е уточнено, че „[т]ерминът „карамел“ се отнася до продукти с повече или по-малко интензивен кафяв цвят, предназначени за оцветяване“, и че „[т]ой не отговаря на захарния ароматен продукт, получаван от нагряването на захари и използван за овкусяване на храна (напр. сладкарски изделия, сладкиши, алкохолни напитки)“.

Регламент (ЕО) № 1334/2008

22 Член 3, параграф 2, буква а), подточки i) и ii) от Регламент (ЕО) № 1334/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно ароматизантите и определени хранителни съставки с ароматични свойства за влагане във или върху храни и за изменение на Регламент (ЕИО) № 1601/91 на Съвета, регламенти (ЕО) № 2232/96 и (ЕО) № 110/2008 и Директива 2000/13/ЕО (ОВ L 354, 2008 г., стр. 34) гласи:

„За целите на настоящия регламент се прилагат и следните определения:

а) „ароматизанти“ означава продукти, които:
   i) не са предназначени за консумация като такива, а се влагат в храни, за да им придадат мирис и/или вкус или да променят мириса и/или вкуса им;
   ii) са произведени или се състоят от следните категории: ароматични вещества, ароматични препарати, термично преработени ароматизанти, пушилни ароматизанти, ароматични прекурсори или други ароматизанти или смеси от тях“.

Спорът в главното производство и преюдициалният въпрос

23 Flavourstream внася от Канада в Европейския съюз партида стоки, която се състои от три контейнера, съдържащи 3300 kg воден разтвор, получен чрез термично разграждане на декстроза за хранително-вкусовата промишленост и предлаган на пазара с наименованието „AURIC GMO FREE“. На 5 юни 2015 г. дружеството декларира тези стоки на Митница Сибиу с цел допускането им за свободно обращение като принадлежащи към тарифна подпозиция 1702 90 95 от КН, която включва некласираните в други подпозиции „други“ видове захар от тарифна позиция 1702, за които се прилага митническа ставка от 0,4 EUR на 100 kg.

24 Дължимите мита за продукта са изчислени по тази тарифна подпозиция.

25 След проверка, въз основа на лабораторни анализи, потвърдени със съответни сертификати за анализ на разглеждания в главното производство продукт, митническите органи приемат, че този продукт принадлежи към тарифна подпозиция 2912 49 00 от КН, която включва некласираните в други подпозиции „други“ алкохолни алдехиди, етерни алдехиди, фенолни алдехиди и алдехиди, съдържащи други кислородни функционални групи. Затова на 22 април 2016 г. тези органи издават митнически акт, в който преизчисляват дължимите от Flavourstream мита и ДДС и начисляват лихви за просрочие и наказателни лихви, общо в размер на 102 079 RON (румънски леи) (около 23 500 EUR) (наричан по-нататък „актът от 22 април 2016 г.“).

26 С акт от 30 август 2016 г. Регионална генерална дирекция „Публични финанси“ — Брашов, отхвърля подадената по административен ред жалба на Flavourstream срещу акта от 22 април 2016 г.

27 Flavourstream обжалва актовете от 22 април и 30 август 2016 г. пред Tribunalul Sibiu (Окръжен съд Сибиу, Румъния). Този съд отменя двата акта и установява, че дружеството няма задължение за сумата, посочена в акта от 22 април 2016 г.; той постановява, че дружеството правилно е декларирало разглеждания в главното производство продукт като принадлежащ към тарифна подпозиция 1702 90 95 от КН и съответно че е неправилно възприетото от компетентните органи класиране на този продукт в тарифна подпозиция 2912 49 00 от КН.

28 Сезирана с касационна жалба против решението на Tribunalul Sibiu (Окръжен съд Сибиу), запитващата юрисдикция посочва, от една страна, че според Flavourstream хидроксиацеталдехидът е ключова съставка, за да придобие храната аромат и текстура на печено на скара и да се оцвети в кафяво. Храната, върху която се прилага този продукт, има след сготвяне същия вид, както ако преди приготвянето ѝ е третирана със захар. Въпросният продукт, в който захарта вече е разградена, просто намалява времето за преработка на храните. Според запитващата юрисдикция в резултат от употребата му като първична захар в хранително-преработвателната промишленост разглежданият в главното производство продукт попада в приложното поле на Регламент № 1334/2008.

29 От друга страна, тя посочва, че според компетентните митнически органи крайният продукт, а именно хидроксиацеталдехидът, не може да се класира в подпозиция 1702 90 95 от КН, към която принадлежи суровината за производството му, а именно глюкозата, тъй като е напълно различен от посочената суровина вследствие на двата необратими етапа на преработка, през които преминава тя. Също така разглежданият в главното производство продукт не съдържа захар и затова не може да се класира в тарифната подпозиция, към която принадлежат продуктите, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза. Ето защо според митническите органи този продукт трябва да се класира в подпозиция 2912 49 00 от КН.

30 При тези условия Curtea de Apel Alba Iulia (Апелативен съд Алба Юлия, Румъния) решава да спре производството и да постави на Съда следния преюдициален въпрос:

„Трябва ли комбинираната номенклатура в приложение I към Регламент № 2658/87, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1821 на Комисията от 6 октомври 2016 г. (ОВ L 294, 2016 г., стр. 1), да се тълкува в смисъл, че продуктът „AURIC GMO FREE“ — предмет на [спора в главното производство] — следва да се класира в тарифна подпозиция 1702 90 95 или в подпозиция 2912 49 00 от тази номенклатура?“.

По преюдициалния въпрос

31 С въпроса си запитващата юрисдикция иска по същество да се установи дали КН трябва да се тълкува в смисъл, че полученият чрез термично разграждане на декстроза воден разтвор, съставен в частност от водоразтворими алдехиди и кетони, принадлежи към подпозиция 1702 90 95 от КН, която обхваща в частност инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза, некласирани в други подпозиции от позиция 1702 от КН, или този разтвор трябва да се класира в подпозиция 2912 49 00 от КН, която обхваща „другите“ алкохолни алдехиди, етерни алдехиди, фенолни алдехиди и алдехиди, съдържащи други кислородни функционални групи.

32 Тъй като посоченият в преюдициалния въпрос Регламент за изпълнение 2016/1821 влиза в сила едва на 1 януари 2017 г., докато разглежданият в главното производство внос е осъществен през 2015 г., приложима ratione temporis за спора в главното производство е редакцията на Комбинираната номенклатура съгласно Регламент за изпълнение № 1101/2014, приет на 16 октомври 2014 г. и влязъл в сила на 1 януари 2015 г., която по същество съответства на редакцията на КН съгласно посочения от запитващата юрисдикция регламент.

33 Най-напред трябва да се припомни, че когато Съдът е сезиран с преюдициално запитване в областта на тарифното класиране, неговата задача е по-скоро да изясни на националната юрисдикция критериите, които ще ѝ позволят да класира правилно съответните стоки по КН, а не сам да извършва такова класиране, още повече че не разполага непременно с цялата необходима за това информация (вж. в този смисъл решение от 30 април 2020 г., DHL Logistics (Slovakia), C-810/18, EU:C:2020:336, т. 24 и цитираната съдебна практика).

34 Съгласно общите правила за тълкуване на Комбинираната номенклатура класирането на стоките се определя съгласно термините на позициите и на забележките към разделите или към главите на тази номенклатура. В интерес на правната сигурност и улесняването на проверките решаващият критерий за тарифното класиране на стоките трябва като цяло да се търси в техните обективни характеристики и свойства, както са определени в текста на позицията от КН и на забележките към разделите или главите. Предназначението на продукта може да представлява обективен критерий за класиране, стига да е присъщо за този продукт, като тази присъщност трябва да може да се прецени в зависимост от обективните характеристики и свойства на продукта (вж. в този смисъл решение от 2 май 2019 г., Onlineshop, C-268/18, EU:C:2019:353, т. 27—29 и цитираната съдебна практика).

35 Разглежданите подпозиции от КН следва да се тълкуват именно с оглед на тази съдебна практика.

36 На първо място, що се отнася до подпозиция 1702 90 от КН, която обхваща „други [видове захар], включително инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза“, некласирани в други подпозиции от позиция 1702 от КН, класирането на даден продукт в тази подпозиция зависи от произтичащото от самия ѝ текст условие продуктът да съдържа тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза.

37 В настоящия случай от акта за преюдициално запитване следва, че разглежданият в главното производство продукт е водна смес от химични продукти, която съдържа в частност водоразтворими алдехиди и кетони, получени от монозахариди — които са естествени хранителни подсладители — чрез окислителни или термични ензимни реакции. Този продукт се използва в хранително-вкусовата промишленост като оцветяваща добавка или пушилен ароматизант. Освен това, видно от преписката, с която разполага Съдът, посоченият продукт съдържа по-малко от 1 % глюкоза и захароза, което е по-малко от 1,6 % тегловно съдържание на захари в сухо състояние.

38 Оттук следва, че доколкото не съдържа тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза, разглежданият в главното производство продукт не отговаря на необходимото условие за класирането му в подпозиция 1702 90 и съответно в подпозиция 1702 90 95 от КН.

39 Този извод не може да бъде оборен с довода, че разглежданият в главното производство продукт се използва като „първична захар“ в хранително-преработвателната промишленост и че храната, върху която се прилага, има след сготвяне същия вид, както ако преди приготвянето ѝ е третирана със захар.

40 Всъщност, макар че разглежданият в главното производство продукт се смята за „първична захар“ в хранително-преработвателната промишленост, това обстоятелство не би могло само по себе си да е достатъчно, за да се приеме, че този продукт принадлежи към подпозиция 1702 90 95 от КН, доколкото той не съдържа тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза, а това е условие за класирането му в тази подпозиция.

41 Освен това обстоятелството, че разглежданият в главното производство продукт евентуално попада в обхвата на Регламент № 1334/2008 като ароматизант или друга хранителна съставка с ароматични свойства, не дава никаква насока по въпроса дали трябва да се класира в подпозиция 1702 90 95 от КН, тъй като определенията за ароматизанти и други хранителни съставки с ароматични свойства по член 3, параграф 2, буква а), подточки i) и ii) от този регламент не предвиждат съдържание на захар.

42 Следва да се добави, че в част Б, точка 1 („Оцветители“) от Регламент № 1333/2008 като добавка в храните е посочен „Карамел обикновен“ (E 150a), който обозначава „продукти с повече или по-малко интензивен кафяв цвят, предназначени за оцветяване“, като се пояснява, че „[т]ой не отговаря на захарния ароматен продукт, получаван от нагряването на захари и използван за овкусяване на храна (напр. сладкарски изделия, сладкиши, алкохолни напитки)“. Щом обаче според данните в акта за преюдициално запитване разглежданият в главното производство продукт отговаря на тази дефиниция, това е по-скоро белег, че този продукт остава извън глава 17 от КН и съответно не може да се класира сред „Карамелизирани[те] захари и меласи“, обхванати в частност от подпозиция 1702 90 от КН.

43 Оттук следва, че подпозиция 1702 90 95 от КН, която обхваща „другите“ видове захар извън принадлежащите към останалите подпозиции от подпозиция 1702 90 от КН, трябва да се тълкува в смисъл, че не обхваща продукт, който не съдържа тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза.

44 На второ място, що се отнася до тълкуването на подпозиция 2912 49 00 от КН, която принадлежи към глава 29, „Органични химични продукти“, в забележка 1, букви а) и г) към тази глава се посочва, че освен ако не е предвидено друго, позициите от тази глава включват само „органични съединения с определен химичен състав, представени самостоятелно, независимо дали тези съединения съдържат или не съдържат онечиствания“, както и техните водни разтвори.

45 Общите разпоредби на обяснителните бележки към ХС относно глава 29 гласят, че „[с]амостоятелно представено съединение с определен химичен състав, е вещество, съставено от един вид молекули, по-специално ковалентни или йонни, чийто състав е определен от постоянно съотношение на съответните елементи и може да бъде представен чрез една-единствена структурна формула“. Освен това в тези обяснителни бележки се посочва, че по принцип тези съединения могат да съдържат онечиствания. В тях се пояснява, от една страна, че „[т]ерминът [„]онечиствания[“] се прилага изключително за вещества, чието наличие в определено химично съединение произтича само и пряко от процеса на производството (включително и пречистването)“, и от друга страна, че „[т]ези вещества могат да се получават от един от елементите, участващи в процеса на производството“, сред които са „непреработени[те] изходни суровини“, „онечиствания[та], намиращи се в изходните суровини“, „реактиви[те], използвани в производствения процес (в това число и за пречистването)“, както и отпадните продукти.

46 Що се отнася по-конкретно до позиция 2912 от КН, тя обхваща „алдехиди, дори съдържащи други кислородни функционални групи“, „циклени полимери на алдехидите“ и „параформалдехид“. Сред продуктите от тази позиция са в частност обхванатите от подпозиция 2912 49 00 от КН „други“ алкохолни алдехиди, етерни алдехиди, фенолни алдехиди и алдехиди, съдържащи други кислородни функционални групи.

47 В настоящия случай от преписката, с която разполага Съдът, най-напред следва, че наред с хидроксиацеталдехид, който тегловно в сухо състояние представлява 73,6 % от разглеждания в главното производство продукт, последният съдържа и други алдехиди, левоглюкозан, ацетол и оцетна и мравчена киселина, които представляват тегловно в сухо състояние 26,3 % от продукта.

48 Доколкото обаче съдържа и други вещества освен хидроксиацеталдехид и вода, което запитващата юрисдикция следва да провери, разглежданият в главното производство продукт не е воден разтвор на вещество, съставено от един вид молекули, чийто състав е определен от постоянно съотношение на съответните елементи и може да бъде представен чрез една-единствена структурна формула по смисъла на споменатите в точка 45 от настоящото решение обяснителни бележки към ХС относно глава 29 от нея. Тези други вещества, налични в немалки количества в разглеждания в главното производство продукт, не може да са „онечиствания“ по смисъла на тези обяснителни бележки. Всъщност, както отбелязва Комисията в отговор на поставен от Съда въпрос, видно от патента, посочен в преписката, с която разполага Съдът, тези други вещества преднамерено са оставени — многобройни — в продукта с цел да е годен като покафеняващ агент за специфични видове употреба при оцветяването и овкусяването на храните.

49 Същевременно, макар че забележка 1 към глава 29 от КН допуска наличието на онечиствания в продуктите от тази глава, те задължително трябва да бъдат остатъчни, за да не се засегне „самостоятелният“ характер на въпросното органично съединение. За сметка на това, когато съдържа онечиствания от производствения процес, които го правят годен за специфична употреба, различна от неговата главна употреба, съответният продукт не може да се счита за „представен самостоятелно“ по смисъла на забележка 1, буква а) към глава 29 от КН, тъй като тези онечиствания са определящи за употребата му (решение от 20 юни 2013 г., Agroferm, C-568/11, EU:C:2013:407, т. 32 и 35).

50 При тези условия подпозиция 2912 49 00 от КН трябва да се тълкува в смисъл, че продуктът, в който има в немалки количества и други вещества освен хидроксиацеталдехид, някои от които видимо са оставени в него преднамерено, за да е годен за специфична употреба, не принадлежи към тази подпозиция като воден разтвор на самостоятелно представено съединение с определен химичен състав.

51 На трето място, доколкото в писменото си становище Комисията поддържа, че разглежданият в главното производство продукт би могъл да се класира в подпозиция 3824 90 92 от глава 38 от КН, следва да се отбележи, от една страна, че съгласно забележка 1, буква а) към глава 38, „Различни видове продукти на химическата промишленост“, тази глава не включва представените самостоятелно продукти с определен химичен състав, различни от изброените в точки 1—5 от въпросната буква а), които не са релевантни за настоящия случай. Следователно, щом не е самостоятелно представено съединение с определен химичен състав, разглежданият в главното производство продукт може да принадлежи към глава 38 от КН съгласно тази забележка.

52 От друга страна, от забележка 1 б) към същата глава следва, че тази глава не включва „смесите на химични продукти с хранителни продукти или други вещества с хранителна стойност, от видовете, използвани за храна от човека“.

53 В обяснителните бележки към ХС относно глава 38 от ХС се посочва, че изразът „хранителни продукти или други вещества с хранителна стойност“ обозначава главно годните за консумация продукти от раздели I—IV от ХС. От тези бележки също така следва, че „[с]амото наличие на хранителни продукти или други вещества с хранителна стойност в дадена смес не е достатъчно условие тази смес да се изключи от [г]лава 38 чрез прилагане на Забележка 1 б) към тази глава“ и че „[з]а целите на настоящата забележка веществата, чиято хранителна стойност има единствено вторично значение предвид функцията им на химични продукти, използвани например като добавки в храните или като спомагателни вещества, не се считат за хранителни продукти или други вещества с хранителна стойност“. В посочените обяснителни бележки освен това се пояснява, че „[с]месите, които се изключват от глава 38 при прилагане на Забележка 1 б), са от категориите продукти, които се използват за приготвянето на продукти, предназначени за човешкото хранене, и които се ценят заради хранителните им качества“.

54 Към глава 38 от КН принадлежи в частност позиция 3824, която обхваща „Свързващи препарати за леярски форми или сърца; химични продукти и препарати на химическата промишленост или на други, свързани с нея промишлености (включително смесите от естествени продукти), неупоменати, нито включени другаде“, и по-конкретно подпозиция 3824 90 92, която обхваща „Продукти на химическата промишленост или препарати, състоящи се предимно от органични съединения, неупоменати, нито включени другаде“, „в течно състояние при 20 °C“, и е остатъчна категория в рамките на посочената позиция.

55 В настоящия случай, както следва от точки 37 и 39 от настоящото решение, разглежданият в главното производство продукт се използва в хранително-вкусовата промишленост като оцветяваща добавка или пушилен ароматизант, посочен в част Б, точка 1 от Регламент № 1333/2008 с наименованието „Карамел обикновен“ (E 150a). Тази употреба може да сочи, че главната функция на продукта е да служи за добавка в храните, въпреки че има и хранителна стойност. Ако проверката на запитващата юрисдикция потвърди това, разглежданият в главното производство продукт би могъл да принадлежи към подпозиция 3824 90 92 от КН.

56 По всички изложени съображения на поставения въпрос следва да се отговори, че КН трябва да се тълкува в смисъл, че полученият чрез термично разграждане на декстроза воден разтвор, съставен в частност от водоразтворими алдехиди и кетони, принадлежи не към подпозиция 1702 90 95 от КН, която обхваща в частност инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза, некласирани в други подпозиции от позиция 1702 от КН, нито към подпозиция 2912 49 00 от КН, която обхваща „другите“ алкохолни алдехиди, етерни алдехиди, фенолни алдехиди и алдехиди, съдържащи други кислородни функционални групи, а към подпозиция 3824 90 92 от КН, която обхваща „Продукти на химическата промишленост или препарати, състоящи се предимно от органични

съединения, неупоменати, нито включени другаде“, „в течно състояние при 20 °C“, стига евентуалната хранителна стойност на този разтвор да има вторично значение спрямо функцията му на химичен продукт и добавка в храните.

По съдебните разноски

57 С оглед на обстоятелството, че за страните по главното производство настоящото дело представлява отклонение от обичайния ход на производството пред запитващата юрисдикция, последната следва да се произнесе по съдебните разноски. Разходите, направени за представяне на становища пред Съда, различни от тези на посочените страни, не подлежат на възстановяване.

По изложените съображения Съдът (девети състав) реши:

Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, в редакцията му съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № 1101/2014 на Комисията от 16 октомври 2014 г., трябва да се тълкува в смисъл, че полученият чрез термично разграждане на декстроза воден разтвор, съставен в частност от водоразтворими алдехиди и кетони, принадлежи не към подпозиция 1702 90 95 от Комбинираната номенклатура, която обхваща в частност инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза, некласирани в други подпозиции от позиция 1702 от тази номенклатура, нито към подпозиция 2912 49 00 от нея, която обхваща „другите“ алкохолни алдехиди, етерни алдехиди, фенолни алдехиди и алдехиди, съдържащи други кислородни функционални групи, а към подпозиция 3824 90 92 от Комбинираната номенклатура, която обхваща „Продукти на химическата промишленост или препарати, състоящи се предимно от органични съединения, неупоменати, нито включени другаде“, „в течно състояние при 20 °C“, стига евентуалната хранителна стойност на този разтвор да има вторично значение спрямо функцията му на химичен продукт и добавка в храните.

Подписи